

Foto: C. Schrickmayr



# DORFBEUERN

*aktuell*

Amtliche Mitteilung der Gemeinde Dorfbeuern

Ausgabe 05/Mai 2021



LAND  
SALZBURG

## Dorfbeuern testet!



Kostenlos



Anmeldung: [www.salzburg-testet.at](http://www.salzburg-testet.at)

oder Tel.: 1450



Dienstag und Freitag (ab 18.05.2021)  
von 17.00-20.00 Uhr  
Kultursaal Michaelbeuern 95



Ausweis und E-Card mitnehmen



Vor Ort selber testen, Daten ein-  
geben, zertifiziertes Ergebnis.  
Dauer: 20 Min. / Gültig: 48 Stunden



[www.salzburg.gv.at/coronatests](http://www.salzburg.gv.at/coronatests)

**Eintritt nur mit  
FFP2-Maske!**



## **Die Gemeinde Dorfbeuern sucht:**

### **Kindergartenleiter/in, gleichzeitig beschäftigt als Assistent/in in der Integrationsgruppe**

Beschäftigungsausmaß: ca. 29,5 Std./Woche = ca. 73,75 %

Beschäftigungsort: Kindergarten der Gemeinde Dorfbeuern

Arbeitsbeginn: 01.09.2021

Gesetzl. Grundlage und Entlohnung: Sbg. Gem-VBG 2001 idgF.

Hinweis: Stellenvergabe erfolgt gem. Salzburger Gleichbehandlungsgesetz

### **Bewerbung bis 01.06.2021 an:**

Postweg: Gemeinde Dorfbeuern, 5152 Michaelbeuern 45

E-Mail: [gemeindeamt@dorfbeuern.salzburg.at](mailto:gemeindeamt@dorfbeuern.salzburg.at)

Für Auskünfte stehen Bgm. Adolf Hinterhauser (0664/4536986) und KG-Leiterin Waltraud Langgartner (06274/8362) zur Verfügung.



## **Wichtiger Hinweis:**

Die Markierungen der neuen Fußgängerübergänge im Bereich Familie Armstorfer und Familie Trischitz / Aberer und die Erneuerung der Fußgängersperrlinie ist aus technischen Gründen (frischer Asphalt) lt. Auskunft der Firma Okalin **frühestens Anfang Juli möglich.**

**Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um Rücksichtnahme auf unsere Schulkinder!**

## **Stellenausschreibung für Reinigungskraft:**

Die Gemeinde Dorfbeuern schreibt die Stelle einer teilzeitbeschäftigten Reinigungskraft (18 Wochenstunden) für das Amts- u. Mehrzweckgebäude, sowie für die Vertretung in anderen Objekten der Gemeinde, aus.

### **Voraussetzungen:**

Abgeleiteter Präsenzdienst / Zivildienst (bei männlichen Bewerbern),  
Volle körperliche Belastbarkeit, Loyalität, Flexibilität.

### **Voraussichtlicher Dienstbeginn:**

01.10.2021

Auf das Dienstverhältnis und die Entlohnung findet das Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetz 2001 i.d.g.F. Anwendung. Die Stellenvergabe erfolgt unter Beachtung des Salzburger Gleichbehandlungsgesetzes.

Interessierte Personen werden eingeladen, sich bis spätestens

**Dienstag, den 01. Juni 2021**

mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Staatsbürgerschaftsnachweis, Geburtsurkunde, Auszug aus Auflistung aller bisherigen Beschäftigungsverhältnisse samt beruflicher Verwendung, etc.) beim Gemeindeamt Dorfbeuern, 5152 Michaelbeuern 45, zu bewerben.

Für weitere Auskünfte stehen Bgm. Adolf Hinterhauser (0664/4536986) und AL Johann Huber (06274/8110-10) zur Verfügung.

## **Blutspendeaktion**

**Volksschule Michaelbeuern,**

**Donnerstag: 24.06.2021**



Information des Salzburger Zivilschutzverbandes

## **PRIVATE KRISENVORSORGE wichtiger denn je!**

Ein plötzlich eintreffender Quarantänebescheid nach einem PCR-Test, überflutete Straßen nach Unwettern, durch Schnee geknickte Äste oder Bäume auf Stromleitungen, wegen Lawinengefahr gesperrte Zufahrtswege – dass alles sind noch keine Katastrophen, aber Ereignisse, die jeden von uns tagtäglich treffen können.

„Viel zu häufig kommt es vor, dass sich die Menschen erst mit dem Thema Krisenvorsorge beschäftigen, wenn es eigentlich schon zu spät und ein Schadensereignis bereits eingetreten ist“ stellt Geschäftsführer Wolfgang Hartl vom Salzburger Zivilschutzverband immer wieder fest.

Eine funktionierende private Krisenvorsorge ist relativ einfach. Man sollte sich innerhalb der Familie einen Notfallplan, zumindest mit folgenden Inhalten zurechtlegen:

- ✓ Vorrat an haltbaren Lebensmitteln – je nach Geschmack und Bedürfnissen der Familienmitglieder – für mindestens zwei Wochen
- ✓ Vorräte im Kühlschrank und Gefriertruhe bei einem Stromausfall mit Verwandten oder Nachbarn aufteilen und vor den haltbaren Lebensmitteln essen – dies verlängert die Vorratszeit um zwei bis drei Tage zusätzlich
- ✓ Entsprechende Wasservorräte – mind. 2,5 Liter pro Person und Tag
- ✓ Haustiernahrung
- ✓ Medikamente und Hygieneartikel
- ✓ Dokumente, Bargeld und Wertgegenstände griffbereit verwahren
- ✓ Notbeleuchtung, Beheizung und Kochgelegenheit zurechtlegen
- ✓ Batterieradio mit Ladeanschluss für Handy (Taschenlampenfunktion) einsatzbereit halten
- ✓ Kenntnis der Hauptabsperrvorrichtungen für Gas, Wasser, Strom allen Familienmitgliedern zur Kenntnis bringen
- ✓ PKW nach Möglichkeit immer vollgetankt halten – das Auto kann Wärme über die Heizung und Informationen über das Radio liefern
- ✓ Evakuierungsmöglichkeit außerhalb des Ortes festlegen (Verwandte, Bekannte). Im Fall eines Stromausfalls funktionieren Telefon- und Internetverbindungen nicht lange!
- ✓ Telefonnummernliste für die wichtigsten Privatnummern in Kleinformat für jedes Familienmitglied anfertigen
- ✓ Notrufnummern und Zivilschutz – Sirensignale kennen und richtige Reaktionen dazu einprägen
- ✓ Regelmäßige Umwälzung der Bevorratung und Aktualisierung der Datenbestände

Mit einem privaten Krisenmanagement behalten Sie im Ereignisfall ihre Nerven und entlasten damit auch die erforderliche Hilfeleistung der Einsatzorganisationen um ein Wesentliches!

Weitere persönliche Informationen oder Fragen beantwortet Ihnen der Salzburger Zivilschutzverband unter der Telefonnummer 0662-83999, per Mail unter [office@szsv.at](mailto:office@szsv.at) sowie unser Internetportale [www.szsv.at](http://www.szsv.at) oder [www.facebook.com/SalzbürgerZivilschutzverband](https://www.facebook.com/SalzbürgerZivilschutzverband).

Hier können Sie sich auch einiges zur privaten Krisenvorsorge und allgemeinen Zivilschutzthemen downloaden.



## TENNISINFORMATION 2021

### Liebe Tennisfreunde!

Nach einer Corona-bedingten kurzen bzw. fast gänzlich ausgefallenen Hallensaison, ist es jetzt endlich soweit und wir können endlich den Startschuss zur diesjährigen Outdoor-Saison machen.

In diesem Schreiben wollen wir euch deshalb für 2021 die wichtigsten Informationen und Termine zukommen lassen:



### Instandsetzung Tennisplätze

Die Tennisplätze wurden zum Teil auch heuer wieder von einer externen Firma (Schönefeld Tennisservice) in Stand gesetzt. Die Beauftragung dazu erfolgte bereits im Herbst letzten Jahres. Aufgrund der schlechten Wetterlage der letzten Wochen war die Firma Schönefeld mit den Arbeiten leider in Rückstand und wir mussten einen Platz selbst Instand setzen damit wir möglichst schnell unseren Sport ausüben konnten.

Mittlerweile sind beide Plätze bespielbar und wir freuen uns auf eine tolle Outdoor-Saison.

**Bitte achtet speziell die ersten Wochen auf eine platzschonende Spielweise. Außerdem weisen wir darauf hin, dass während der Nutzung der Anlage die Auflagen laut der Verordnung gemäß § 2 Z 1 des COVID-19-Maßnahmegesetzes gültig sind. Danke für eure Unterstützung!**

## PLATZWART GESUCHT

Wir sind leider noch immer auf der Suche nach einem Platzwart für unsere tolle Tennisanlage!

Die Arbeiten als Platzwart können im Prinzip von jedem erledigt werden, auch wenn er/sie mit Tennis bis jetzt noch nichts zu tun hatte.

Interessierte mögen sich bitte hierzu an die Vereinsführung wenden.

### Online Buchungssystem

Die Buchung der Platzstunden wird auch heuer über ein Online-Buchungssystem möglich sein.

Für Fragen zum Buchungssystem steht euch Georg Paradeiser gerne zu Verfügung.

Tel. Nr. 0650/9120578 od. [office@spenglerei-paradeiser.at](mailto:office@spenglerei-paradeiser.at)

Website Online-Buchungssystem: [michaelbeuern.tennisplatz.info](http://michaelbeuern.tennisplatz.info)

Impressum: Herausgeber und Verleger, Gemeindeamt Dorfbeuern, 5152 Michaelbeuern 45,  
Tel. +43 6274/8110, Fax +43 6274/8110-20, E-Mail: [gemeindeamt@dorfbeuern.salzburg.at](mailto:gemeindeamt@dorfbeuern.salzburg.at)

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Adi Hinterhauser;  
Konzeption/ Gestaltung: Elke Fellner; Eigenvervielfältigung.

## Meisterschaftsbetrieb

Der UTC Michaelbeuern wird auch in der diesjährigen Saison wieder bei der Salzburger Mannschaftsmeisterschaft vertreten sein. Aufgrund einiger zusätzlicher Nennungen unserer Mitglieder ist es uns sogar gelungen eine weitere (dritte) Mannschaft zu melden. Durch den Aufstieg der letztjährigen 2. Mannschaft werden wir somit heuer mit zwei Mannschaften in der 3. und einer Mannschaft in der 4. Klasse antreten.

Die Termine der Meisterschaftsspiele stehen bereits fest, werden jetzt allerdings durch die Covid Situation nach hinten verschoben werden.

Termine findet ihr unter: <https://www.salzburgtennis.at/liga/allgemeine-klasse.html>

Alle Spieler freuen sich natürlich auf viele Zuseher und Unterstützer.

## Jugendtraining

Die spielerische Entwicklung unserer künftigen Tennisstars können wir auch heuer wieder durch ein gezieltes Kinder- und Jugendtraining unterstützen.

Wir planen wieder zwei Intensivwochen für die Kinder mit Gabriel Schmidt (staatlich geprüfter Tennistrainer aus Oberndorf). Der Unkostenbeitrag beträgt € 50,00 und wird vor Ort am Platz eingehoben. (genaue Informationen folgen für alle Interessierten). Um die Intensivwochen durchführen zu können, würden wir aus organisatorischen Gründen im Vorfeld eine Rückmeldung benötigen, wie viele Kinder Interesse daran haben. Bitte dazu bis spätestens **25.Juni.2021** eine kurze E-Mail an [utc-michaelbeuern@gmx.at](mailto:utc-michaelbeuern@gmx.at) senden. Danke!

Folgenden Termine für die Tennis-Intensivwochen sind geplant:

Woche 1: 12. – 16. Juli 2021 (KW28)

Woche 2: 06. – 10. September 2021 (KW36)

Außerdem bieten wir wieder ein wöchentliches Training für alle Kinder ab 5 Jahren an. Dabei sollen auch die Kleinsten mit Koordinations- und Geschicklichkeitsspielen an den Tennissport herangeführt werden. Unsere Vereinsinternen Trainerinnen und Trainer (Karin, Nadine und Rudolf) geben dabei natürlich auch ihr langjähriges Tenniswissen in Bezug auf Technik und Spieltaktik an unsere Nachwuchstalente weiter. Auch hier bitten wir um eine kurze Rückmeldung, wer Interesse an dem Training hat. Auch hier werden wir die Beiträge von € 20,00 vor Ort einheben.

Gerne sind auch alle Eltern eingeladen bei den Trainings dabei zu sein, um die Fortschritte ihrer Kids zu begutachten.

Bei Fragen rund um das Training steht euch Nadine Bogensperger gerne zu Verfügung (Tel. Nr. 0660/5593505).

## Termine 2021

Um die Terminplanung zu erleichtern, haben wir alle wichtigen Termine für dieses Jahr hier nochmals zusammengefasst. Genauere Informationen zu den Ereignissen werden rechtzeitig per E-Mail oder auf der Homepage des USV veröffentlicht. Wir hoffen auf eine große Beteiligung und damit gute Stimmung.

12.07. – 16.07.2021: 1. Tennis-Intensivwoche für Kinder

06.09. – 10.09.2021: 2. Tennis-Intensivwoche für Kinder

Termine für Einzel- bzw. Doppelortsmeisterschaft können wir leider erst festlegen sobald wir wissen wie lange die Mannschaftsmeisterschaft geht, da diese später als geplant gestartet wird.

**Allgemeine Informationen zum UTC – Michaelbeuern:**

<b>Obmann:</b>	Markus Holub	0664/1626090
<b>Obmann Stellvertreter:</b>	Bernhard Nobis	0650/4567159
<b>Kassier</b>	Raphael Maiburger	0664/ 6271856
<b>Schriftführer</b>	Michael Gangl	0664/1037029
<b>Kids-Tennis Koordinator</b>	Nadine Bogensperger	0660/5593505
<b>Mannschaftsführer Mannschaft I (3. Klasse)</b>	Markus Holub	0664/1626090
<b>Mannschaftsführer Mannschaft II (3. Klasse)</b>	Michael Gangl	0664/1037029
<b>Mannschaftsführer Mannschaft III (4. Klasse)</b>	Manuel Maiburger	0677/61705480

*Wir wünschen allen Interessierten auf diesem Weg eine erfolgreiche, verletzungsfreie & gesellige Tennissaison 2021.*

Mit sportlichen Grüßen

Markus Holub  
Bernhard Nobis  
Raphael Maiburger  
Michael Gangl  
*Vereinsleitung*

## Gebühren für die Saison 2021

<b>Platzeröffnung bzw. Spielbeginn:</b>	<b>Anfang Mai</b>
<b>KATEGORIE</b>	<b>Sektionsbeitrag</b>
Erwachsene	<b>103,--</b>
Ehepaare und Lebensgemeinschaften	<b>145,--</b>
Familienbeitrag	<b>158,--</b>
Jugendliche bis Vollendung 18. Lebensjahr Schüler und Studenten bis Vollendung 25. Lebensjahr	<b>38,--</b>
Kinder u. Jugendliche bis Vollendung des 16. Lebensjahr	<b>19,--</b>
Gaststunde (je Platzhälfte)	<b>7,--</b>

Raika Michaelbeuern, **IBAN** AT74 3503 8000 0001 4407, **BIC** RVSAAT2S038, UTC Michaelbeuern

Redaktionsschluss Dorfbeuern aktuell **18.06.2021**;  
Berichte, wenn möglich in digitaler Form, Fotos in JPG.  
Für die Inhalte der Beiträge von Vereinen und Institutionen  
haftet der jeweilige Verfasser!



Das Land Salzburg lädt, in Zusammenarbeit mit den Salzburger Gärtnern, alle Salzburgerinnen und Salzburger ein, am Wettbewerb „Blumenschmuck und Lebensqualität in Salzburg“, teilzunehmen.



# Landeswettbewerb 2021

## Blumenschmuck und Lebensqualität in Salzburg

Wir als Gemeinde unterstützen dieses Vorhaben, die unverwechselbare Schönheit des Landes Salzburg entsprechend in Szene zu setzen. Häuser, Terrassen, Balkone, öffentliche Plätze, Verkehrsinseln, mit Blumen geschmückt, als Ruheoasen und Erholungsräume gestaltet, sollen unsere Orte verschönern. Wir freuen uns auf sehr viele engagierte Teilnehmer aus unserer Gemeinde!

Unterstützung finden Sie bei den heimischen Gärtnerinnen und Gärtnern, mit regionaler Pflanzenvielfalt auf höchstem Qualitätsniveau, Erde, Dünger und fachlicher Beratung.

### Die Teilnahme ist 2021 in folgenden Kategorien möglich

- 1 Wirtshäuser, Hotels und Pensionen**
- 2 Bauernhäuser**
- 3 Öffentliches Grün** (Dorfplätze, Parks, Verkehrsinseln, Kreisverkehre, Sonstige)

### Anmeldung unter [www.salzburger-blumenschmuck.at](http://www.salzburger-blumenschmuck.at)

Unter Angabe Ihrer Adresse ist die Anmeldung ab sofort bis **30. Juni 2021** möglich. Nach Ihrer Anmeldung erhalten einen 10%igen Rabattgutschein der Salzburger Gärtner und Gemüsebauern für einen Einkauf bei einem Blumenschmuckgärtner Ihrer Wahl. **Die Besichtigung und Bewertung erfolgt Ende Juli/Anfang August 2021.**

### Sieger

Die Sieger werden von einer Fachjury ermittelt und im Rahmen einer Abschlussveranstaltung ausgezeichnet.

Mit Unterstützung von

